



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/94
7 February 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 87 с и д повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/49/727/Add.2)]

49/94. Активизация международного сотрудничества в области поиска долгосрочного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/202 от 8 декабря 1986 года, 42/198 от 11 декабря 1987 года, 43/198 от 20 декабря 1988 года, 44/205 от 22 декабря 1989 года, 45/214 от 21 декабря 1990 года, 46/148 и 46/151 от 18 декабря 1991 года и 47/198 от 22 декабря 1992 года и подтверждая свою резолюцию 48/182 от 21 декабря 1993 года,

подтверждая свои резолюции 48/165 от 21 декабря 1993 года об оживлении диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства и 48/166 от 21 декабря 1993 года о повестке дня для развития,

отмечая улучшение положения в области задолженности ряда развивающихся стран по сравнению со второй половиной 80-х годов, а также вклад, который формирующаяся стратегия в области задолженности, применяемая международным сообществом, внесла в это улучшение,

с удовлетворением принимая к сведению меры по облегчению бремени задолженности, принятые странами-кредиторами как в рамках Парижского клуба, так и путем списания и соразмерного облегчения двусторонней официальной задолженности,

отмечая также, что из-за неоднозначных событий в контексте формирующейся международной стратегии в области задолженности для выработки эффективного, справедливого, ориентированного на развитие и долгосрочного решения проблем внешней задолженности значительного числа развивающихся стран, особенно беднейших стран и стран с наиболее высоким уровнем задолженности, необходим дальнейший прогресс, включая конкретные меры и новаторские подходы,

приветствуя тот факт, что некоторым развивающимся странам удалось добиться ощутимого прогресса на пути преодоления их трудностей, связанных с задолженностью,

с озабоченностью отмечая, что развивающиеся страны-должники по-прежнему сталкиваются с проблемами задолженности и обслуживания долга, которые представляют собой один из факторов, неблагоприятно отражающихся на их усилиях в области развития и экономическом росте, и вновь подчеркивая необходимость изучения и решения этих проблем путем осуществления эффективных мер по облегчению бремени задолженности, включая - там, где это

уместно, - меры по значительному сокращению объема задолженности, с учетом особого и критического положения большинства африканских развивающихся стран-должников и наименее развитых стран,

подчеркивая важность облегчения тяжелого бремени задолженности и обслуживания долга, связанного с задолженностью многих развивающихся стран по различным видам кредитов, на основе справедливого и долгосрочного подхода и - там, где это уместно, - путем принятия в первоочередном порядке мер в отношении всего объема долга беднейших развивающихся стран с наиболее высоким уровнем задолженности,

подчеркивая также значение для развивающихся стран-должников продолжения и активизации их усилий по реализации их программ экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки, с тем чтобы мобилизовать сбережения и капиталовложения, снизить темпы инфляции и повысить экономическую эффективность с учетом необходимости урегулирования социальных аспектов развития, включая искоренение нищеты, и их индивидуальных особенностей, а также уязвимости более бедных слоев их населения,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что в ряде развивающихся стран, предпринимающих неослабные и напряженные усилия по осуществлению экономических реформ, бремя задолженности и обслуживания долга по-прежнему представляет собой одно из главных препятствий на пути оживления экономического роста и развития в этих странах, особенно в наименее развитых странах,

отмечая, что те развивающиеся страны, которые ценой больших затрат продолжают своевременно выполнять свои международные обязательства в области задолженности и обслуживания долга, делают это, несмотря на острую нехватку внешних и внутренних финансовых ресурсов,

подчеркивая необходимость продолжения глобального экономического роста и сохранения благоприятной международной экономической обстановки с точки зрения, в частности, условий торговли, цен на сырьевые товары, расширенного доступа на рынки, торговой практики, доступа к технологии, валютных курсов и международных процентных ставок и отмечая сохраняющуюся потребность в ресурсах для обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития развивающихся стран,

отмечая, в контексте принятия мер в связи с проблемами задолженности развивающихся стран, положение некоторых стран-кредиторов, экономика которых находится на переходном этапе,

принимая к сведению результаты Совещания неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросам задолженности и развития, состоявшегося в Джакарте 13-15 августа 1994 года, а также его выводы и рекомендации 1/,

принимая к сведению также Коммюнике пятьдесят первого совещания министров Межправительственной группы двадцати четырех по международным валютным вопросам, состоявшегося в Мадриде 1 октября 1994 года, и Коммюнике сорок девятого заседания Объединенного министерского комитета советов управляющих Всемирного банка и Международного валютного фонда, которое состоялось в Мадриде 3 октября 1994 года,

принимая к сведению далее коммюнике встречи на высшем уровне группы семи крупнейших промышленно развитых стран, состоявшейся в Неаполе, Италия, 8-10 июля 1994 года 2/,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии задолженности развивающихся стран на середину 1994 года 3/;

2. признает, что долгосрочное решение проблем задолженности беднейших развивающихся стран с высоким уровнем задолженности предполагает еще более льготный характер мер по облегчению бремени задолженности, включая сокращение объема задолженности, и призывает Парижский клуб и его членов предпринимать решительные усилия по улучшению условий, применяемых в отношении беднейших развивающихся стран с высоким уровнем задолженности, включая - там, где это уместно, - сокращение двусторонней официальной

1/ A/49/367, приложение I.

2/ A/49/228-S/1994/827, приложение I.

3/ A/49/338.

задолженности в таком объеме, который позволил бы им покончить с постоянным переносом сроков погашения задолженности, и тем самым способствовать достижению этими странами цели возобновления роста и развития;

3. подчеркивает значение для развивающихся стран продолжения их усилий по содействию созданию благоприятных условий для привлечения иностранных инвестиций, способствующих тем самым экономическому росту и устойчивому развитию, и обращает особое внимание на необходимость оказания международным сообществом содействия формированию благоприятных внешних экономических условий путем, в частности, расширения доступа на рынки, стабилизации валютных курсов, эффективного регулирования международных процентных ставок и расширения передачи ресурсов в развивающиеся страны, а также улучшения их доступа к технологии;

4. призывает международное сообщество в полной мере осуществить соглашения, достигнутые в ходе Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров ^{4/}, и продолжать поддерживать открытую, свободную, справедливую, недискриминационную и регламентированную международную торговую систему, способствующую улучшению доступа на рынки всех стран в целях обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития с учетом особого и дифференцированного режима, согласованного в отношении развивающихся стран, особенно наименее развитых, а также оказывать техническую помощь развивающимся странам, расширяя тем самым их возможности, в частности, в области смягчения остроты стоящих перед ними проблем задолженности;

5. приветствует списание некоторыми странами-кредиторами значительной части двусторонней официальной задолженности наименее развитых стран и предлагает им по возможности списать задолженность по линии официальной помощи в целях развития или принять меры по облегчению бремени задолженности с аналогичными результатами в отношении наименее развитых стран, особенно африканских стран;

6. призывает страны-доноры и многосторонние финансовые учреждения в пределах их полномочий рассмотреть вопрос о принятии соответствующих новых мер в целях значительного облегчения бремени задолженности стран с низким уровнем дохода с учетом конкретной ситуации каждой страны;

7. призывает частных кредиторов, и в частности коммерческие банки, продолжить реализацию их инициатив и усилий в целях решения проблем коммерческой задолженности наименее развитых стран и развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода;

8. с озабоченностью отмечает сохраняющиеся обязательства по погашению и обслуживанию долга стран со средним уровнем дохода, включая, в частности, страны Африки, и предлагает кредиторам, включая многосторонние финансовые учреждения и коммерческие банки, и впредь принимать меры по эффективному урегулированию этих обязательств;

9. подчеркивает необходимость того, чтобы в дополнение к принятию мер по облегчению бремени задолженности, которые включают в себя сокращение задолженности и выплат в счет обслуживания долга, был обеспечен приток новых финансовых ресурсов в развивающиеся страны-должники и настоятельно призывает страны-кредиторы и многосторонние финансовые учреждения продолжать оказывать финансовую помощь на льготных условиях, особенно наименее развитым странам, для содействия осуществлению развивающимися странами программ экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки и мер по искоренению нищеты, с тем чтобы позволить им освободиться от бремени задолженности и помочь добиться поступательного экономического роста и устойчивого развития;

10. подчеркивает также настоятельную необходимость обеспечения дальнейшего функционирования системы социальных гарантий для уязвимых групп, на положении которых наиболее неблагоприятно сказывается осуществление в странах-должниках программ экономических реформ, в особенности малоимущих групп;

11. отмечает высокую долю задолженности по многосторонним кредитам в общем объеме долга ряда развивающихся стран и предлагает международным финансовым учреждениям изучить предложения о решении проблем этих стран в области многосторонней задолженности с учетом конкретного положения каждой страны при сохранении за многосторонними финансовыми учреждениями статуса привилегированного кредитора, с тем чтобы обеспечить им возможность продолжать финансировать эти развивающиеся страны на льготных условиях для оказания содействия в процессе развития;

^{4/} Legal Instruments Embodying the Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations done at Marrakesh on 15 April 1994 (GATT secretariat publication, Sales No.GATT/1994-7).

12. настоятельно призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о более широком применении таких новаторских мер, как замена долговых обязательств акциями и учет расходов на природоохранную деятельность в счет погашения долга, без ущерба для более долгосрочных решений, таких, как сокращение и/или списание задолженности;

13. предлагает международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, продолжить изучение путей осуществления дополнительных и новаторских мер в целях значительного облегчения бремени задолженности развивающихся стран, особенно стран с высоким уровнем задолженности и низкими доходами, с тем чтобы помочь им добиться поступательного экономического роста и устойчивого развития и избежать нового кризиса задолженности;

14. призывает международное сообщество, включая соответствующие международные учреждения, воспользоваться импульсом, приданным проведением в последнее время различных совещаний, на которых рассматривались вопросы задолженности, и принять меры по решению проблем задолженности развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, при разработке повестки дня для развития, с тем чтобы обеспечить дальнейшее содействие эффективному, справедливому и долгосрочному решению этих проблем;

15. предлагает странам-кредиторам, частным банкам и многосторонним финансовым учреждениям рассмотреть в рамках своих полномочий вопрос об оказании соответствующей новой финансовой поддержки странам с низким уровнем дохода и значительным бременем задолженности, которые продолжают ценой значительных затрат обслуживать долг и выполнять свои международные обязательства;

16. признает необходимость оказания развивающимся странам помощи в мобилизации ресурсов, необходимых для их усилий в области развития, и признает также, что облегчение бремени задолженности могло бы способствовать высвобождению внутренних ресурсов и содействовать осуществлению их усилий в области развития, в частности их усилий в области социального развития;

17. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

92-е пленарное заседание,
19 декабря 1994 года